



CRAFT 250

EXTERNAL HARD DRIVE ENCLOSURE

2.5" eSATA/USB

External Hard Disk Enclosure With P&G Backup System



Installation Guide

User Manual / English

Manuel de l'utilisateur / Français

Handbuch / Deutsche

Manuale d'uso / Italiano

ユーザーズマニュアル / 日本語

Manual do Usuário / Português

Manual de usuario / Español

Handleiding / Nederlandse

使用説明 / 中文



© 2007 Cooler Master Co., Ltd. All Rights Reserved.
All trademarks are registered to their respective owners.



TABLE OF CONTENTS

| | |
|-------------------------------|---|
| 1. FEATURES..... | 1 |
| 2. PACKAGE CONTENTS..... | 1 |
| 3. SPECIFICATIONS..... | 2 |
| 4. SYSTEM REQUIREMENTS..... | 2 |
| 5. HARDWARE INSTALLATION..... | 2 |
| 6. SOFTWARE INSTALLATION..... | 5 |
| 7. Q&A..... | 5 |
| 8. WARRANTY..... | 6 |

Features

- Easy installation and carrying
- P&G (Press and Go) System built-in for easy backup
- Unique fanless, superior silent HDD cooling design
- HDD shockproof mechanism
- Supports up to 2.5" SATA HDD (200G/5400RPM) (160G/7200RPM)
- LED Status Indicators
- High quality mirror finished aluminum craftsmanship
- Supports USB 2.0 up to 480MB/S, and compatible with USB1.10 up to 12MB/S
- Supports 1.5G Bits/S or 3.0G Bits/S SATA HDD
- Supports hot-swap and plug-and-play

Package Contents

- X Craft 2.5" USB 2.0/eSATA to SATA external hard drive enclosure
- USB2.0 Cable
- eSATA Cable
- Screwdriver
- Installation CD
- External hard drive enclosure leather pouch
- Screws
- Shockproof rubber cushion
- User's manual
- 3C cleaning cloth



Specifications

- Interface: USB2.0/eSATA to SATA
- Speed: 1.5Gbps (SATA1.5)/3.0Gbps (SATA3.0)/480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (USB 1.1)
- LED Indicators: Power – Blue LED); HDD Activity – Red LED
- Appearance materials: Aluminum/Plastics/Iron
- Supports OS: Window ME/2000/XP, Windows 98 (needs install driver); Mac 9.1 above/10.2 above
- Weight: 0.31lbs/140g
- Dimension: 5.354" (L) x 3.188" (W) x 0.748" (H)
136mm (L) x 81mm (W) x 19mm (H)

System Requirements

PC: Intel Pentium II Processor or later

MAC: APPLE G3 Processor or later

***Environment**

Operating Temperature: 5⁰C to 50⁰C

Operating Humidity: 5 to 90%, non-condensing

Hardware Installation

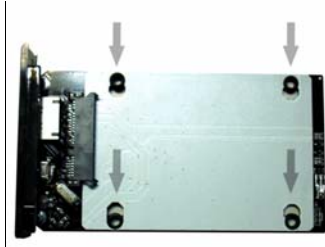
Step1: Loosen the screws to open the rear cover of external hard drive enclosure.



Step2: Gently to pull the drive carrying tray out in the arrow direction shown.



Step3: Put the four shockproof rubber cushions on the four screw holes of drive carrying tray.



Step 4: Gently to plug the HDD into the connector in the front of drive carrying tray in the arrow direction shown.



Step5: Flip the drive carrying tray and tighten the four screws to lock the HDD.



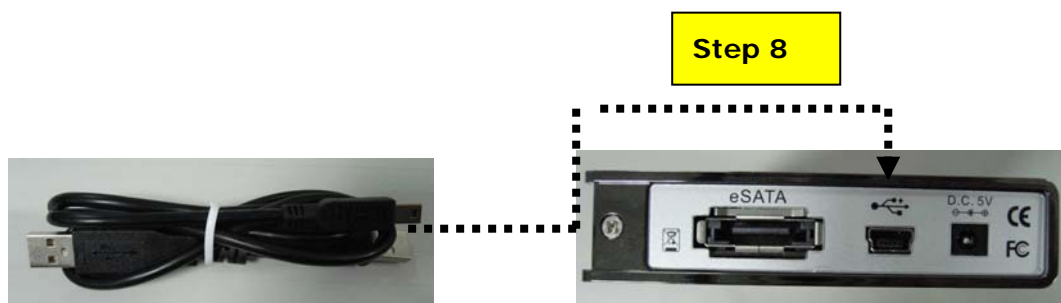
Step 6: Aim the internal lock latch of external hard drive enclosure and slide the drive carrying tray into external hard drive enclosure gently.



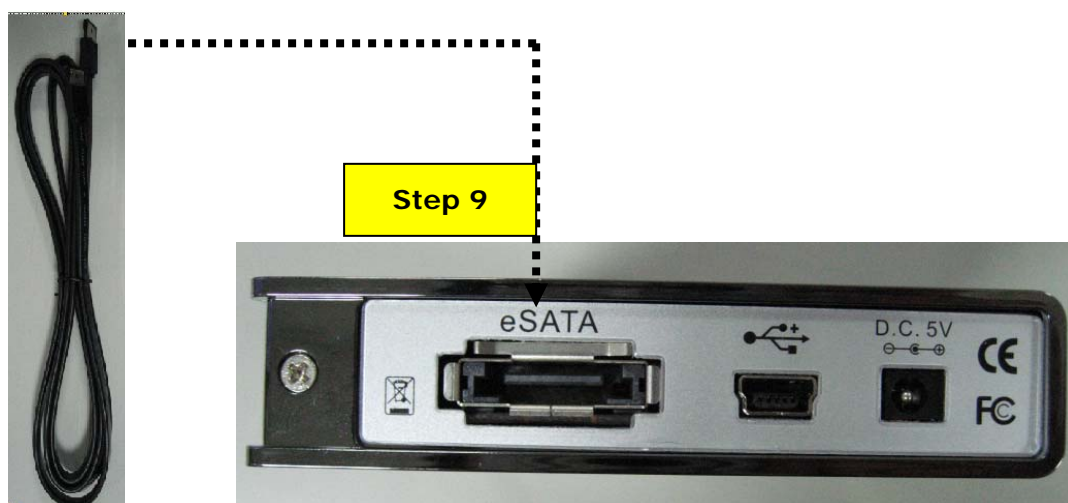
Step 7: Tighten the screws of the rear cover of external hard drive enclosure and complete the hardware installation.



Step 8: First, connect USB Y cable to the USB connectors of external hard drive enclosure and your computer.



Step 9: Then connect one end of the e-SATA cable to the e-SATA connector of external hard drive enclosure and the other end to your computer and complete the connection.





SOFTWARE INSTALLATION

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window

XP/2000/98/ME

Please refer to the attached CD for following software installation steps.

* The backup system is provided without any guarantee against any data loss and/or damage when using it.

- If the auto-run program does not start automatically, please start the installation program with following steps.

Step1. Double click on "My computer"

Step2. Double click the CD driver icon.

Step3. Double click on the "install" icon and follow the instruction.

Q&A

Q.) The HDD power could not be launched and I hear the noises always.
What could I do?

A.) The main difference between e-SATA external hard drive enclosure and common external hard drive enclosure is that eSATA cable does not include a power connector. Connect the USB cable to computer for power supply, and then connect the e-SATA cable and start to use.

Q.) Why I cannot see/use the removable disk drive after installed and connected the external hard drive enclosure to my computer successfully?

A.) Ensure that the HDD has been formatted.

Q.) Why my computer can not indicate the HDD location while using USB connector to transmit data?

A.) Insufficient power supply provided by USB maybe, connects the other USB connector of USB Y cable to the computer to increase the power supply. Furthermore, when USB cable and SATA cable connect to the computer simultaneously, the SATA function will work preferentially then USB. Please disconnect the SATA connector from eSATA cable, If you want to use USB function to transmit data.



WARRANTY

Cooler Master, as defined below, warrants this product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of TWO YEARS from the date of retail purchase by the original end-user purchaser. Please keep your receipt in a safe place.

Cooler Master is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the product's use.

This warranty does not apply : (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, flood, fire, earthquake or other external cases ; (b) to damage caused by using with non-Cooler Master products, such as transfer cable. (c) to a product or part that has been modified to significantly alter functionality or capability without the written permission of Cooler Master (d) if the invoice has been gone.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

TEL : +886-2-3234-0050

FAX : +886-2-3234-0051

http : //www.coolermaster.com

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---------------------------------|---|
| 1. FONCTIONNALITÉS | 1 |
| 2. CONTENU DE L'EMBALLAGE | 1 |
| 3. SPÉCIFICATIONS..... | 2 |
| 4. CONFIGURATION REQUISE..... | 2 |
| 5. INSTALLATION MATÉRIELLE..... | 2 |
| 6. INSTALLATION LOGICIELLE..... | 5 |
| 7. FAQ | 5 |
| 8. GARRANTIE..... | 6 |

Fonctionnalités

- Installation et transport facile
- Système P&G intégré pour une sauvegarde facile
- Conception unique de refroidissement du disque dur super silencieux sans ventilateur
- Mécanisme antichoc du disque dur
- Prend en charge les disques durs SATA jusqu'à 2,5 pouces (200 Go/5400 tr/min) (160 Go/7200 tr/min)
- Indicateurs d'état à diode
- Aluminium au fini miroir professionnel de haute qualité
- Prend en charge l'USB 2.0 jusqu'à 480 Mo/S, et compatible avec USB1.10 jusqu'à 12 Mo/S
- Prend en charge les disques durs SATA de 1,5 Gbit/S ou 3,0 Gbit/S
- Prend en charge l'échange à chaud et le Plug-and-Play

Contenu de la boîte

- Boîtier X Craft pour disque dur externe 2,5 pouces USB 2.0/eSATA à SATA
- Câble USB 2.0
- Câble eSATA
- Tournevis
- CD d'installation
- Étui en cuir pour boîtier de disque dur externe
- Vis
- Coussin en caoutchouc antichoc
- Manuel d'utilisation
- Chiffon de nettoyage 3C

Spécifications

- Interface : USB 2.0/eSATA à SATA
- Vitesse : 1,5 Gbit/s (SATA1.5)/3,0 Gbit/s(SATA3.0)/480 Mbit/s (USB 2.0)/12 Mbit/s (USB 1.1)
- Indicateurs à diode : alimentation – Diode bleue, activité du disque dur – diode rouge
- Matériaux d'aspect : Aluminium/plastique/métal
- SE pris en charge : Windows ME/2000/XP, Windows 98 (pilote nécessaire) ; Mac 9.1 et plus/10.2 et plus
- Poids : 0,31lb/140g
- Dimensions : 5,354 x 3,188 x 0,748 pouces (L x P x H)
136 x 81 x 19 mm (L x P x H)

Configuration requise

PC : Processeur Intel Pentium II ou plus récent

MAC : Processeur Apple G3 ou plus récent

***Environnement**

Température de fonctionnement : 5°C à 50°C

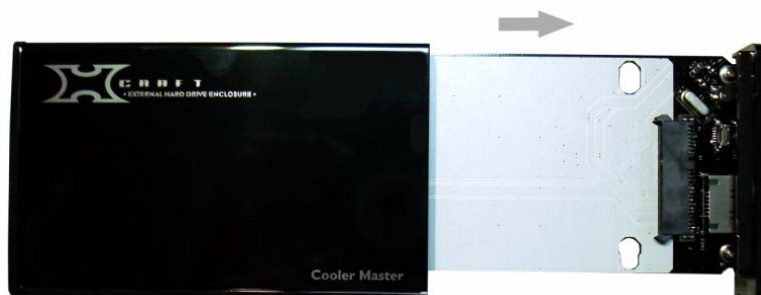
Humidité de fonctionnement : 5 à 90%, sans condensation

Installation matérielle

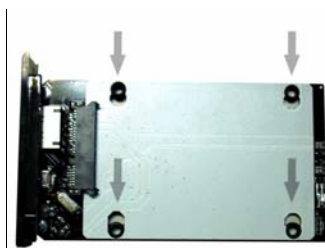
Étape 1 : Desserrez les vis pour ouvrir le couvercle arrière du boîtier de disque dur externe.



Étape 2 : Tirez doucement le plateau du lecteur pour le faire sortir dans le sens de la flèche.



Étape 3: Placez les quatre coussins en caoutchouc antichoc sur les quatre trous de vis du plateau du lecteur.



Étape 4 : Branchez doucement le disque dur dans le connecteur à l'avant du plateau du lecteur dans le sens de la flèche.



Étape 5 : Retournez le plateau du lecteur et serrez les quatre vis pour verrouiller le disque dur.



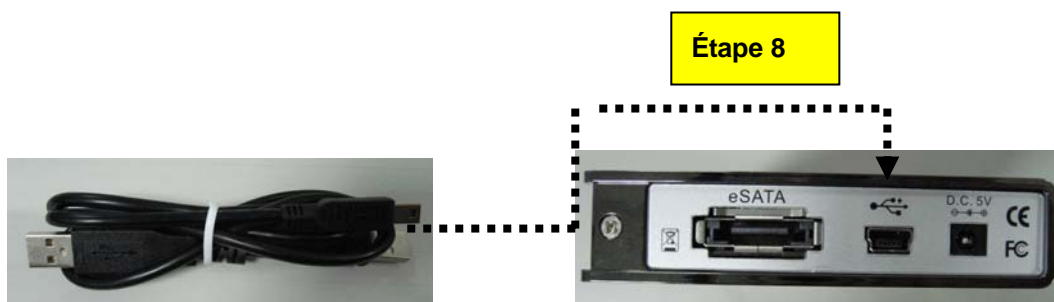
Étape 6 : Dirigez le loquet de verrouillage du boîtier du disque dur externe et faites glisser doucement le plateau du lecteur dans le boîtier du disque dur externe.



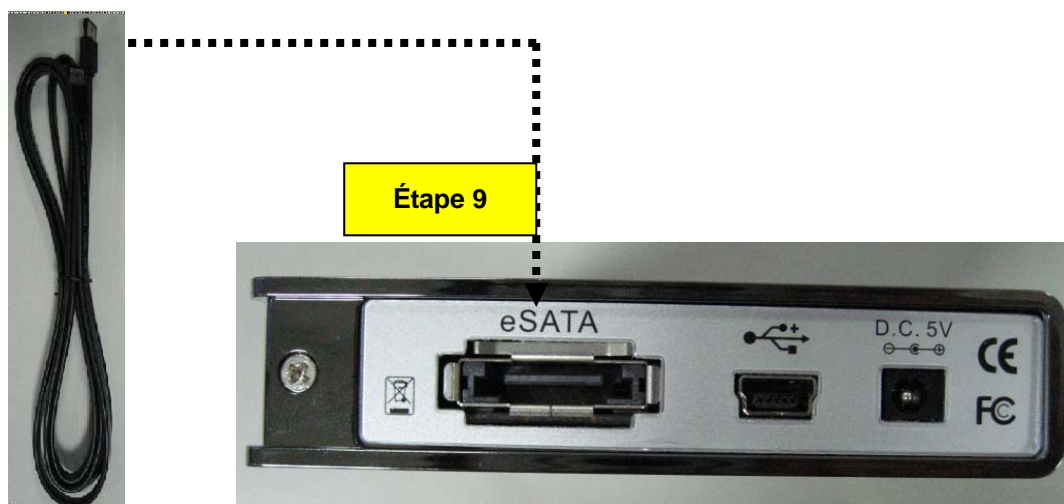
Étape 7 : Serrez les vis du couvercle arrière du boîtier de disque dur externe et terminez l'installation matérielle.



Étape 8 : Connectez le câble USB Y aux connecteurs USB du boîtier de disque dur externe et à votre ordinateur.



Étape 9 : Puis connectez une extrémité du câble e-SATA au connecteur e-SATA du boîtier de disque dur externe et l'autre extrémité à votre ordinateur et terminez la connexion.



INSTALLATION LOGICIELLE

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window XP/2000/98/ME

Veuillez-vous reporter au CD fourni pour les étapes d'installation des logiciels suivants.

* Le système de sauvegarde est fourni sans aucune garantie contre la perte et/ou le dommage des données lors de son utilisation.

* Si le programme d'auto exécution ne démarre pas automatiquement, veuillez démarrer le programme d'installation avec les étapes suivantes :

Étape 1. Double-cliquez sur « Poste de travail ».

Étape 2. Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD.

Étape 3. Double cliquez sur l'icône « install » et suivez les instructions.

FAQ

Q.) Le disque dur ne peut pas être mis sous tension et j'entends toujours du bruit. Que puis-je faire ?

A.) La différence principale entre le boîtier de disque dur externe e-SATA et un boîtier de disque dur externe habituel est que le câble eSATA ne comprend pas de connecteur d'alimentation. Connectez le câble USB à l'ordinateur pour l'alimentation, puis connectez le câble e-SATA et commencer l'utilisation.



Q.) Pourquoi ne puis-je pas voir le disque dur amovible après l'installation et la connexion réussies du boîtier de disque externe à mon ordinateur ?

A.) Assurez-vous que le disque dur a été formaté.

Q.) Pourquoi mon ordinateur ne peut-il pas indiquer l'emplacement du disque dur lors de l'utilisation du connecteur USB pour transmettre les données ?

A.) Ce peut-être une alimentation insuffisante fournie par l'USB. Connectez l'autre connecteur du câble USB Y à l'ordinateur pour augmenter l'alimentation. De plus, lorsque le câble USB et le câble SATA sont connectés en même temps à l'ordinateur, la fonction SATA fonctionnera en prépondérance à l'USB. Veuillez déconnecter le connecteur SATA du câble eSATA si vous souhaitez utiliser la fonction USB pour transmettre les données.

GARRANTIE

Cool Master, comme défini ci-dessous, garantit ce produit contre les défauts de pièces et main-d'œuvre en utilisation normale pendant une période de DEUX ANS depuis la date de l'achat en magasin par l'acheteur utilisateur d'origine. Veuillez garder votre reçu en lieu sûr.

Cooler Master n'est pas responsable pour des dommages résultant d'un non-respect des instructions sur l'utilisation du produit.

Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages causés par un accident, le mauvais traitement, la mauvaise utilisation, une inondation, un incendie, un tremblement de terre ou tout autre cause externe ; (b) aux dommages causés par l'utilisation de produits non fournis par Cooler Master, tels que les câbles de transfert ; (c) à un produit ou une pièce qui a été modifié pour altérer de manière important la fonctionnalité ou la capacité sans la permission écrite de Cooler Master; (d) si la facture a disparu.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

TÉL : +886-2-3234-0050

FAX : +886-2-3234-0051

<http://www.coolermaster.com/>



INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|-------------------------------|---|
| 1. FEATURES..... | 1 |
| 2. PACKUNGSGEHÄUSE..... | 1 |
| 3. TECHNISCHE DATEN..... | 2 |
| 4. SYSTEMVORAUSSETZUNGEN..... | 2 |
| 5. HARDWARE-INSTALLATION..... | 2 |
| 6. SOFTWARE-INSTALLATION..... | 5 |
| 7. F&A..... | 5 |
| 8. GARANTIE..... | 6 |

Features

- Einfaches Installieren und Transportieren
- Eingebautes P&G (Press & Go)-System zur einfachen Erstellung von Sicherungskopien
- Einzigartiges äußerst leises Festplatten-Kühlsystem ohne Ventilator
- Stoßschutz-Mechanismus für Festplatte
- Unterstützt bis zu 2,5" SATA Festplatten (200G/5400RPM) (160G/7200RPM)
- LED-Statusanzeigen
- Hochqualitative spiegelglatte Aluminiumverarbeitung
- Unterstützt USB 2.0 bis zu 480MB/S und ist mit USB1.1 bis zu 12MB/S kompatibel
- Unterstützt 1,5G Bits/S oder 3,0G Bits/S SATA Festplatte
- Unterstützt Hot-Swap und Plug-and-Play

Packungsinhalt

- Externes X-Craft 2,5" USB 2.0/eSATA zu SATA Festplattengehäuse
- USB2.0-Kabel
- eSATA-Kabel
- Schraubenzieher
- Installations-CD
- Ledertasche für externes Festplattengehäuse
- Schrauben
- Stoßfestes Gummipolster
- Benutzerhandbuch
- 3C-Reinigungstuch

Technische Daten

- Schnittstelle: USB2.0/eSATA bis SATA
- Geschwindigkeit: 1,5Gbps (SATA1.5)/3,0Gbps (SATA3.0)/480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (USB 1.1)
- LED-Anzeigen: Anzeige für Strom – Blaue LED; Anzeige für Festplattenaktivität – Rote LED
- Außenmaterial: Aluminum/Plastik/Stahl
- Unterstützte Betriebssysteme: Window ME/2000/XP, Windows 98 (Installation von Treibern erforderlich); Mac 9.1 oder besser/10.2 oder besser
- Gewicht: 0.31lbs/140g
- Abmessungen: 5,354" (L) x 3,188" (B) x 0,748" (H)
136mm (L) x 81mm (B) x 19mm (H)

Systemvoraussetzungen

PC: Intel Pentium II oder besserer Prozessor

MAC: APPLE G3 oder besserer Prozessor

***Umgebung**

Betriebstemperatur: 5°C bis 50°C

Luftfeuchtigkeit während Betrieb: 5 bis 90%, nicht kondensierend

Hardware-Installation

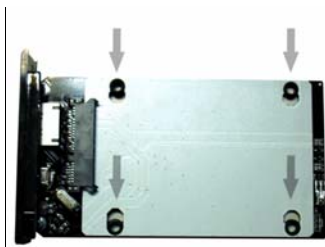
Schritt 1: Lösen Sie die Schrauben, um die Rückseite des externen Festplattengehäuses zu öffnen.



Schritt 2: Ziehen Sie den Träger des Laufwerks vorsichtig in Pfeilrichtung heraus.



Schritt 3: Stecken Sie die vier Stoßschutz-Gummipolster in die Schraubenlöcher des Laufwerkträgers.



Schritt 4: Stecken Sie die Festplatte vorsichtig in Pfeilrichtung in den Anschluss vorne auf dem Laufwerkträger.



Schritt 5: Drehen Sie den Laufwerkträger um, und sichern Sie die Festplatte mit Hilfe der vier Schrauben.



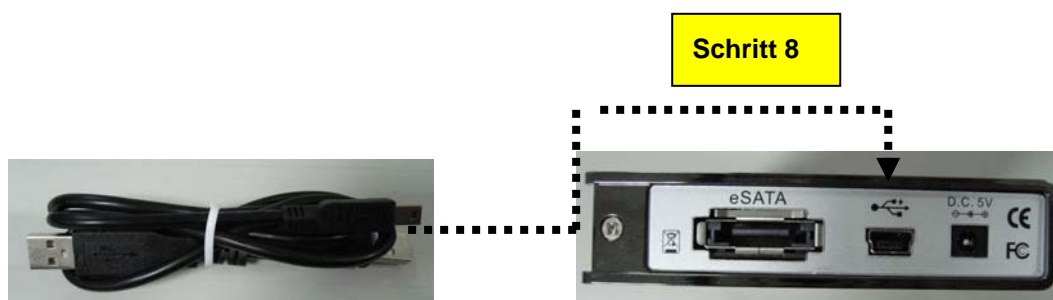
Schritt 6: Richten Sie den Festplattenträger an der Schiene im Gehäuse aus, und schieben Sie ihn vorsichtig in das Gehäuse hinein.



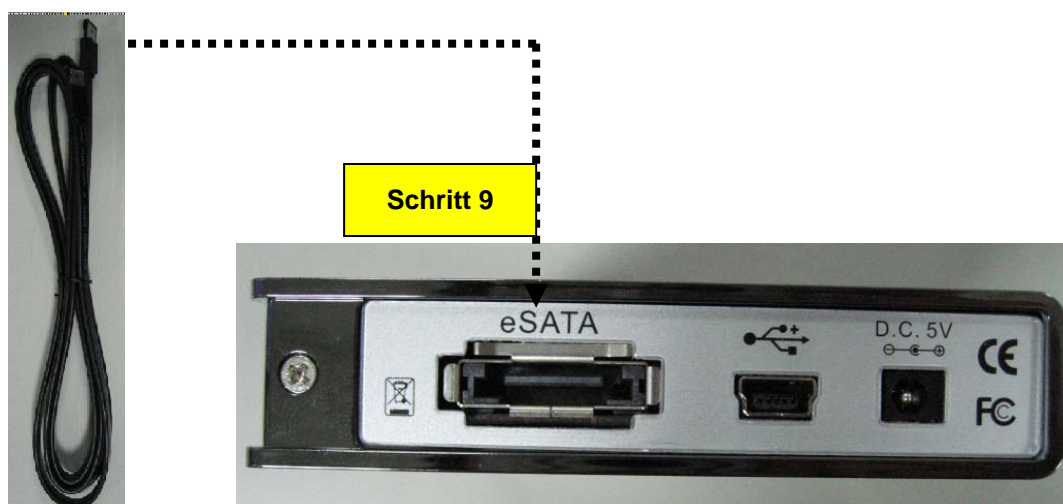
Schritt 7: Ziehen Sie die Schrauben auf der Rückseite des Gehäuses fest, und beenden Sie die Hardware-Installation.



Schritt 8: Schließen Sie erst das USB-Y-Kabel an die USB-Anschlüsse am externen Festplattengehäuse und am Computer an.



Schritt 9: Verbinden Sie dann das eine Ende des e-SATA-Kabels mit dem e-SATA-Anschluss des externen Festplattengehäuses und das andere Ende mit dem Computer, um die Verbindung herzustellen.





SOFTWARE-INSTALLATION

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window

XP/2000/98/ME

Auf der mitgelieferten CD finden Sie die folgenden Schritte zur Software-Installation.

* Das Sicherungssystem wird ohne Gewähr, dass Daten verloren gehen oder beschädigt werden können bereitgestellt.

* Falls das Auto-Run-Programm nicht automatisch ausgeführt wird, starten Sie das Installationsprogramm auf folgende Weise.

Schritt 1. Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“.

Schritt 2. Doppelklicken Sie auf das Symbol für das CD-Laufwerk.

Schritt 3. Doppelklicken Sie auf das „Installieren“-Symbol, und folgen Sie dann den Anweisungen.

F&A

F.) Die Festplatte lässt sich nicht einschalten, und es sind Geräusche zu hören. Was kann ich tun?

A.) Der Hauptunterschied zwischen einem externen e-SATA-Festplattengehäuse und einem herkömmlichen externen Festplattengehäuse besteht darin, dass das eSATA-Kabel nicht über einen Netzstecker verfügt. Schließen Sie für die Stromversorgung das USB-Kabel an, verbinden Sie das e-SATA-Kabel, und beginnen Sie mit der Verwendung der Festplatte.

F.) Warum kann ich nicht das Symbol für das Wechsellaufwerk sehen/benutzen, nachdem ich das externe Festplattenlaufwerk erfolgreich installiert und an den Computer angeschlossen habe?

A.) Stellen Sie sicher, dass die Festplatte formatiert wurde.

F.) Warum kann der Computer nicht den Ort der Festplatte anzeigen, wenn der USB-Anschluss verwendet wird, um Daten zu übertragen?

A.) Dies liegt u.U. daran, dass der über USB bereitgestellte Strom nicht ausreicht. Schließen Sie den anderen Stecker des USB-Y-Kabels an den Computer an, um die Stromversorgung zu verbessern. Wenn USB- und SATA-Kabel gleichzeitig an den Computer angeschlossen werden, hat die SATA-Funktion Vorrang vor USB. Trennen Sie das eSATA-Kabel ab, wenn Sie die USB-Funktion für die Datenübertragung verwenden möchten.



GARANTIE

Cooler Master garantiert, dass dieses Produkt bei sachgemäßer Anwendung für einen Zeitraum von ZWEI JAHREN ab dem Kauf im Einzelhandel durch den Endbenutzer frei von Schäden an Material und Verarbeitung ist. Bewahren Sie Ihre Quittung bitte an einem sicheren Ort auf.

Cooler Master ist nicht verantwortlich für Schäden, die entstehen, wenn der Anwender, die Bedienungsanleitung für das Produkt missachtet.

Diese Garantie gilt in folgenden Fällen nicht: (a) Schäden, die durch Unfall, Misshandlung, falsche Anwendung, Wasser, Feuer, Erdbeben oder andere externe Ursachen entstanden sind; (b) Schäden, die durch die Verwendung anderer nicht von Cooler Master hergestellter Produkte, z.B. Übertragungskabel, hervorgerufen wurden; (c) ein Produkt oder ein Teil davon wurde ohne die schriftliche Genehmigung von Cooler Master so modifiziert, dass seine Funktionsfähigkeit oder Kapazität deutlich beeinflusst wird; (d) die Quittung ist verloren gegangen.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

TEL: +886-2-3234-0050

FAX: +886-2-3234-0051

<http://www.coolermaster.com>



INDICE

| | |
|------------------------------------|---|
| 1. CARATTERISTICHE..... | 1 |
| 2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE..... | 1 |
| 3. SPECIFICHE..... | 2 |
| 4. REQUISITI DI SISTEMA..... | 2 |
| 5. INSTALLAZIONE HARDWARE..... | 2 |
| 6. INSTALLAZIONE SOFTWARE..... | 5 |
| 7. DOMANDE E RISPOSTE..... | 5 |
| 8. GARANZIA..... | 6 |

Caratteristiche

- Installazione e trasporto semplici
- Sistema P&G (Press and Go) integrato per un backup semplice
- Sistema di raffreddamento unico, di elevate prestazioni, silenzioso e privo di ventola
- HDD con meccanismo antiurto
- Supporta HDD SATA da 2.5" (200G/5400RPM) (160G/7200RPM)
- Indicatori LED di stato
- Finitura in alluminio lucido di alta qualità
- Supporta USB 2.0 fino a 480MB/S, e compatibile con USB1.10 fino a 12MB/S
- Supporta HDD SATA da 1.5G Bits/S o 3.0G Bits/S
- Supporta le funzioni hot-swap e plug-and-play

Contenuto della confezione

- Alloggiamento per unità disco rigido esterna X Craft 2.5" USB 2.0/eSATA-SATA
- Cavo USB2.0
- Cavo eSATA
- Cacciaviti
- CD di installazione
- Custodia in pelle per alloggiamento unità disco rigido esterna
- Viti
- Cuscinetti in gomma antiurto
- Manuale utente
- Panno di pulizia 3C



Specifiche tecniche

- Interfaccia: USB2.0/eSATA a SATA
- Velocità: 1.5Gbps (SATA1.5)/3.0Gbps (SATA3.0)/480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (USB 1.1)
- Indicatore LED: LED blu per accensione, LED rosso per attività HDD
- Aspetto dei materiali: Alluminio/Plastica/Ferro
- Sistemi operativi supportati: Window ME/2000/XP, Windows 98 (è necessaria l'installazione dei driver); Mac 9.1 o superiore/10.2 o superiore
- Peso: 0.31lbs/140g
- Dimensioni: 5,354 (L) X 3,188 (Larg) X 0,748 (Alt)
136mm (L) x 81mm (Larg) x 19mm (H)

Requisiti di sistema

PC: Processore Intel Pentium II o successivo

MAC: Processore APPLE G3 o successivo

***Condizioni**

Temperatura di funzionamento: da 5⁰C a 50⁰C

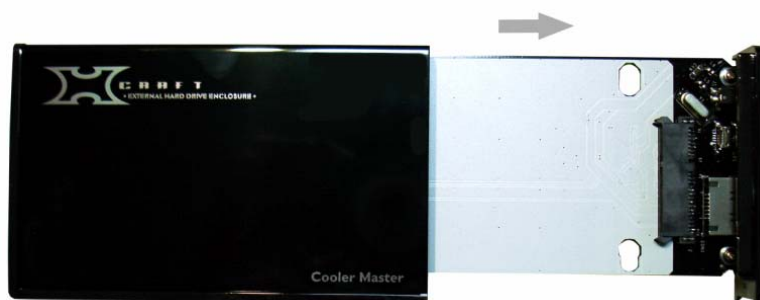
Umidità di funzionamento: da 5 a 90%, non condensante

Installazione dell'hardware

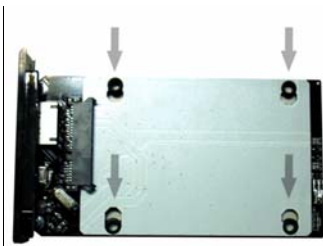
Paso 1: Allentare le viti per aprire il coperchio posteriore dell'alloggiamento per unità disco rigido esterno.



Paso 2: Estrarre delicatamente l'alloggiamento dell'unità nella direzione mostrata dalle frecce.



Paso 3: Spingere i quattro cuscinetti in gomma antiurto nei quattro fori delle viti dell'alloggiamento dell'unità.



Paso 4: Inserire delicatamente l'HDD nel connettore sulla parte frontale dell'alloggiamento dell'unità nella direzione mostrata dalle frecce.



Paso 5: Capovolgere l'alloggiamento dell'unità e stringere le quattro viti per bloccare l'HDD.



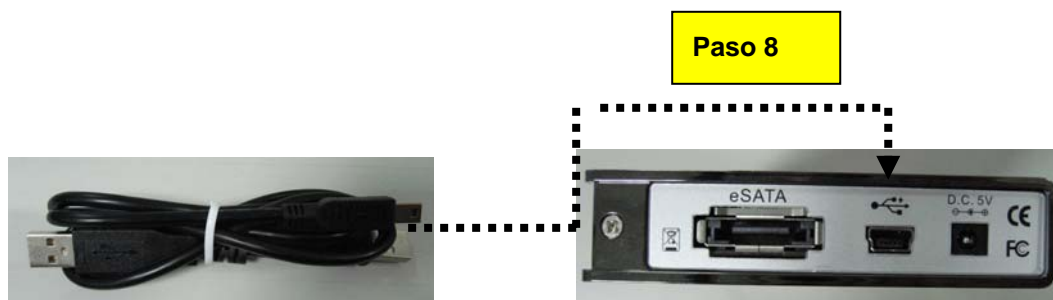
Paso 6: Collegare il gancio interno dell'alloggiamento per unità disco rigido esterno e far scorrere delicatamente l'alloggiamento dell'unità.



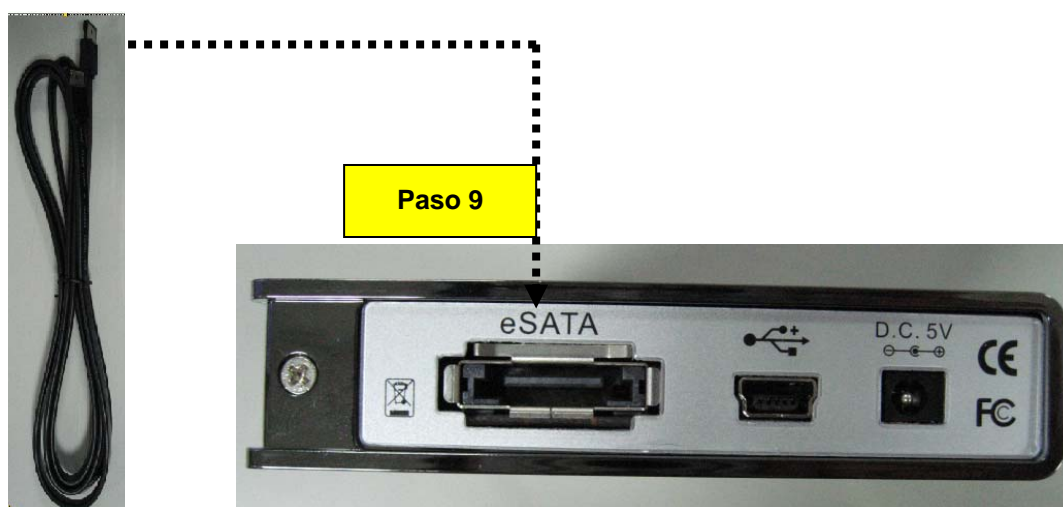
Paso 7: Stringere le viti del coperchio posteriore dell'alloggiamento per unità disco rigido esterno e completare l'installazione hardware.



Paso 8: Per prima cosa, collegare il cavo USB Y ai connettori USB dell'alloggiamento per unità disco rigido esterno e il computer.



Paso 9: Quindi collegare una estremità del cavo eSATA al connettore eSATA dell'alloggiamento per unità disco rigido esterno e l'altra estremità al computer, quindi completare il collegamento.





INSTALLAZIONE SOFTWARE

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window XP/2000/98/ME

Far riferimento al CD allegato per le istruzioni in merito all'installazione del software.

* Il sistema di backup è fornito senza alcuna garanzia contro la perdita di dati e/o danni derivanti dall'uso.

*Se il programma auto partente non si avvia automaticamente, avviare il programma di installazione seguendo le seguenti istruzioni.

1. Fare doppio clic su "Risorse del computer"
2. Fare doppio clic sull'icona del lettore CD
3. Fare doppio clic sull'icona "installa" e seguire le istruzioni mostrate.

DOMANDE E RISPOSTE

Q.) L'HDD non si avvia e si sentono sempre dei rumori. Che cosa fare?

A.) La differenza principale tra un alloggiamento per unità disco rigido esterna e-SATA e alloggiamento per unità disco rigido esterna comune, è che il cavo eSATA non comprende un connettore di alimentazione. Collegare il cavo USB al computer per l'alimentazione, quindi collegare il cavo eSATA per iniziare a usarlo.

Q) Perché non riesco a vedere/usare l'unità disco rimovibile dopo aver installato e collegato con successo l'alloggiamento per unità disco rigido esterno al computer?

A.) assicurarsi che l'HDD sia stato formattato.

Q.) Perché il computer non riesce a indicare la posizione dell'HDD mentre si sta utilizzando un connettore USB per trasmettere dati?

A.) L'alimentazione fornita dalla USB potrebbe essere insufficiente, collegare l'altro connettore USB del cavo USB Y al computer per aumentare l'alimentazione. Inoltre, quando il cavo USB e il cavo eSATA sono collegati contemporaneamente al computer, la funzione SATA lavorerà in maniera prevalente rispetto alla USB. Disconnettere il connettore SATA dal cavo eSATA se si desidera utilizzare la funzione USB per trasmettere i dati.



GARANZIA

Cooler Master, come specificato di seguito, garantisce questo prodotto contro difetti nel materiale e di lavorazione per un uso normale per un periodo di DUE ANNI dalla data di acquisto da parte dell'acquirente finale originario. Conservare la ricevuta in un luogo sicuro.

Cooler Master non è responsabile per i danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni relative all'uso del prodotto.

Questa garanzia non applicabile: (a) a danni causati da incidenti, abusi, usi errati, inondazioni, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) a danni causati da utilizzo con prodotti non Cooler Master, come ad esempio cavi di collegamento. (c) a un prodotto o parti che siano state modificate in modo da alterarne la funzionalità e la capacità senza permesso scritto da parte di Cooler Master (d) se la fattura è andata perduta.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

TEL: +886-2-3234-0050

FAX: +886-2-3234-0051

<http://www.coolermaster.com>

目 次

| | |
|-----------------------|---|
| 1. 機能..... | 1 |
| 2. パッケージ内容..... | 1 |
| 3. 仕様..... | 2 |
| 4. 動作条件..... | 2 |
| 5. ハードウェアの装着..... | 2 |
| 6. ソフトウェアのインストール..... | 5 |
| 7. Q&A..... | 5 |
| 8. 保証..... | 6 |

機能

- 装着と持ち運びが簡単
- P&G (Press & Go) 簡単バックアップ用システム内蔵
- ユニークなファンなし、超低音 HDD 冷却設計
- HDD ショック防止メカニズム
- 2.5" SATA HDD (200G/5400RPM) (160G/7200RPM) まで対応
- LED 状態インジケータ
- 高品質ミラー仕上げアルミニウム製
- 最高 480MB/S の USB 2.0 対応、最高 12MB/S の USB1.10 対応
- 1.5G ビット/秒 または 3.0G ビット/秒 SATA HDD 対応
- ホットスワップおよびプラグアンドプレイ対応

パッケージ内容

- X クラフト 2.5" USB 2.0/eSATA – SATA 外付けハードディスク エンクロージャ
- USB2.0 ケーブル
- eSATA ケーブル
- ネジ
- インストレーション CD
- 外付けハードディスク エンクロージャ用皮製ポーチ
- ネジ類
- ショック防止用ゴム
- ユーザーマニュアル
- 3C クリーンクロス

仕様

- インタフェース : USB2.0/eSATA — SATA
- 速度 : 1.5Gbps (SATA1.5)/3.0Gbps (SATA3.0)/480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (USB 1.1)
- LED インジケータ : 電源—青いLED、HDD 作動時—赤いLED
- 外部素材 : アルミニウム/プラスチック/鉄
- サポート OS : Window ME/2000/XP、Windows 98 (ドライバが必要); Mac 9.1 以上/10.2 以上
- 重量 : 0.31lbs/140g
- 寸法 : 5.354" (奥行き) x 3.188" (幅) x 0.748" (高さ)
136mm (奥行き) x 81mm (幅) x 19mm (高さ)

動作条件

PC : Intel Pentium II プロセッサ以上

MAC : APPLE G3 プロセッサ以上

*環境

動作温度 : 5°C から 50°C

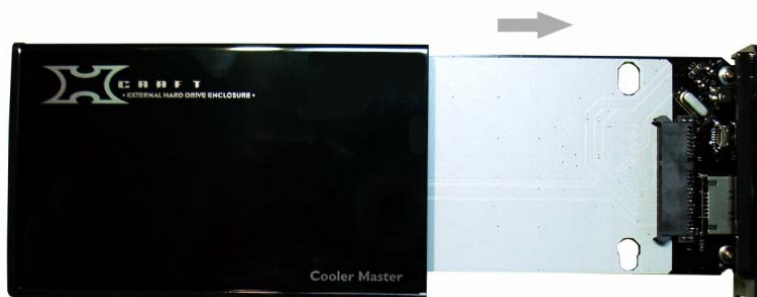
動作湿度 : 5 ~ 90% (結露なきこと)

ハードウェアの装着

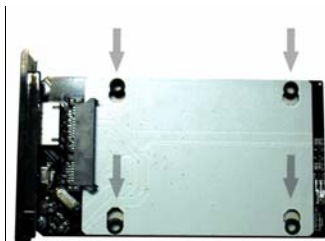
ステップ1: 外付けハードディスクのエンクロージャの後ろカバーについているネジを緩めて、カバーを開きます。



ステップ2: ドライブトレイを矢印の方向にゆっくりと引き出します。



ステップ 3: ドライブトレイの 4 つのネジ穴にショック防止のゴムをはめてください。



ステップ 4: ドライブトレイの手前側にあるコネクタに HDD を矢印の方向にゆっくりと接続します。



ステップ 5: ドライブトレイを裏返して、4 つのネジを締めて HDD をロックします。



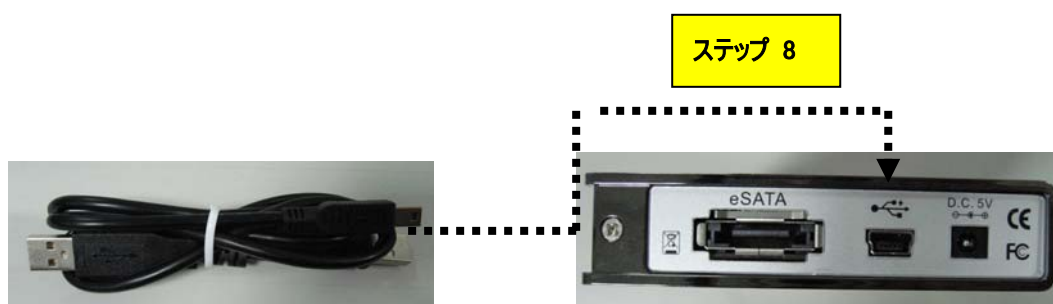
ステップ 6: 外付けハードディスクのエンクロージャの外部ロックラッチに合うように、ドライブトレイを外付けハードディスクのエンクロージャにゆっくりスライドさせます。



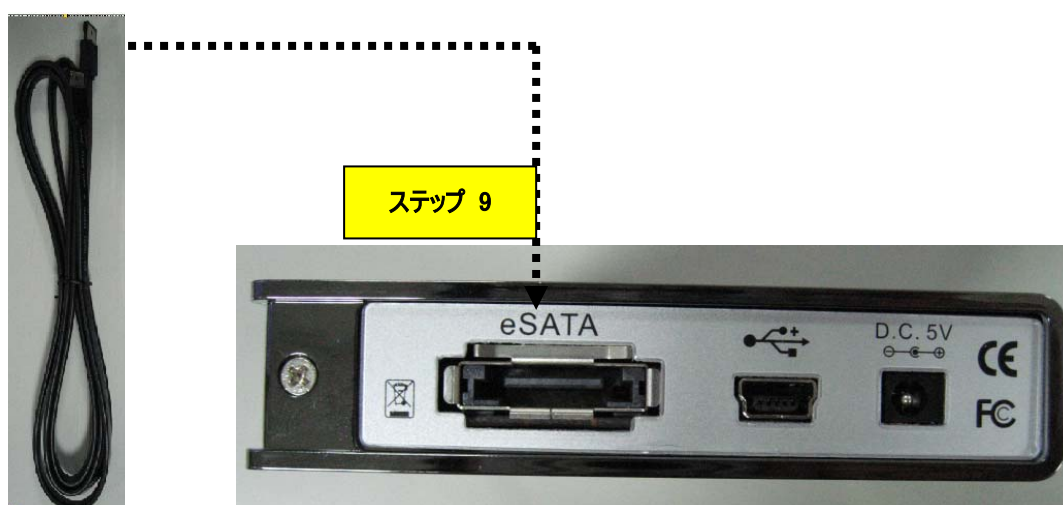
ステップ 7: 外付けハードディスクのエンクロージャの後ろカバーにあるネジを締めると、ハードディスクの装着が完了します。



ステップ 8: USB Y ケーブルを外付けハードディスクのエンクロージャとコンピュータの USB コネクタに接続します。



ステップ 9: 次に e-SATA ケーブルを外付けハードディスクのエンクロージャの e-SATA コネクタと、コンピュータに接続し、接続を完了します。





ソフトウェアのインストール

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window XP/2000/98/ME

本製品に同梱されている CD の指示にしたがって、ソフトウェアをインストールしてください。

* バックアップシステムを使用した結果データが消失したり、破損したりしても、保証の対象とはなりません。

* 自己起動プログラムが自動的に起動しない場合は、次の手順に従ってプログラムをインストールしてください。

ステップ 1. [マイコンピュータ] をダブルクリックします。

ステップ 2. CD ドライブアイコンをダブルクリックします。

ステップ 3. [インストール] アイコンをダブルクリックして、画面の指示に従ってください。

Q&A

Q.) HDD の電源が入らず、常に異常な音がします。これはなぜですか？

A.) e-SATA 外付けハードディスク エンクロージャと一般の外付けハードディスク エンクロージャの主な違いは、eSATA ケーブルに電源コネクタが付いていないことです。USB ケーブルをコンピュータに接続し、その後で e-SATA ケーブルを接続してみてください。

Q.) 外付けハードディスク エンクロージャをコンピュータに装着、接続した後、リムーバブルディスクドライブが見えない/使用できないのはなぜですか？

A.) HDD がフォーマットされていることを確認してください。

Q.) USB コネクタを使ってデータを転送しているときに、コンピュータが HDD の場所を検出できないのはなぜですか？

A.) USB から提供される電源が十分でないかもしれません。USB Y ケーブルの他の USB コネクタをコンピュータに接続して電源を上げてみてください。さらに、USB ケーブルと SATA ケーブルを同時にコンピュータに接続している場合は、SATA 機能が USB よりも優先的に作動します。USB を使ってデータを転送したい場合は、eSATA ケーブルから SATA コネクタを外してください。

保証

Cooler Master は次に定義する通り、本製品が正常に使用される場合に限り、本製品の素材および製造性について何ら故障がないことを保証します。最初の購入者が購入日を証明できる文書を添付された場合に限り 2 年間の保証を提供します。領収書は大切に保管しておいてください。

Cooler Master は取り扱い説明書に従わない方法で本製品を使用した結果生じた損傷については、一切責任を負いません。

この保証は次の場合は適用されません。(a) 事故、誤用、乱用、水害、火災、地震、またはその他外的原因により生じた損害 (b) 転送ケーブルなどの Cooler Master 以外の製品を使用した結果生じた損害 (c) Cooler Master の文書による許可なく、無断で機能性や性能を著しく変更した製品やパーツ (d) 領収書を紛失した場合。

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

TEL : +886-2-3234-0050

FAX : +886-2-3234-0051

<http://www.coolermaster.com>



SUMÁRIO

| | |
|--------------------------------|---|
| 1. CARACTERÍSTICAS..... | 1 |
| 2. CONTEÚDO DO PACOTE..... | 1 |
| 3. ESPECIFICAÇÕES..... | 2 |
| 4. REQUISITOS DO SISTEMA..... | 2 |
| 5. INSTALAÇÃO DO HARDWARE..... | 2 |
| 6. INSTALAÇÃO DO SOFTWARE..... | 5 |
| 7. PERGUNTAS E RESPOSTAS..... | 5 |
| 8. GARANTIA..... | 6 |

Características

- Fácil instalação e transporte
- Sistema P&G (Press & Go) integrado para facilitar o backup
- Projeto de refrigeração superior e silencioso do HD, exclusivo e sem ventoinha
- Mecanismo à prova de choque do HD
- Suporta HD de até 2.5" SATA (200G/5400RPM) (160G/7200RPM)
- Indicadores de Status de LED
- Fabricação em alumínio com qualidade de acabamento espelhado
- Suporta USB 2.0 até 480MB/S e é compatível com USB1.10 até 12MB/S
- Suporta HD SATA de 1.5G Bits/S ou 3.0G Bits/S
- Suporta hot-swap e plug-and-play

Conteúdo do Embalagem

- Invólucro do disco rígido externo X Craft 2.5" USB 2.0/eSATA para SATA
- Cabo USB 2.0
- Cabo eSATA
- Chave de fenda
- CD de Instalação
- Bolsa de couro do invólucro do HD externo
- Parafusos
- Amortecimento de borracha à prova de choque
- Manual do Usuário
- Tecido de limpeza 3C

Especificações

- Interface: USB2.0/eSATA para SATA
- Velocidade: 1.5Gbps (SATA1.5)/3.0Gbps (SATA3.0)/480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (USB 1.1)
- LEDs Indicadores: LED azul - funcionamento, LED vermelho - atividade da unidade de disco rígido
- Aparência dos materiais: Alumínio/Plástico/Ferro
- Suporta os SOs: Windows ME/2000/XP, Windows 98 (precisa do driver de instalação); Mac 9.1 acima/10.2 acima
- Peso: 0.31lbs/140g
- Dimensão: 5,354"(C) x 3,188"(L) x 0,748"(A)
136mm (C) x 81mm (L) x 19mm (A)

Requisitos do Sistema

PC: Processador Intel Pentium II ou posterior

MAC: Processador Apple G3 ou posterior

***Ambiente**

Temperatura de Operação: 5°C a 50°C

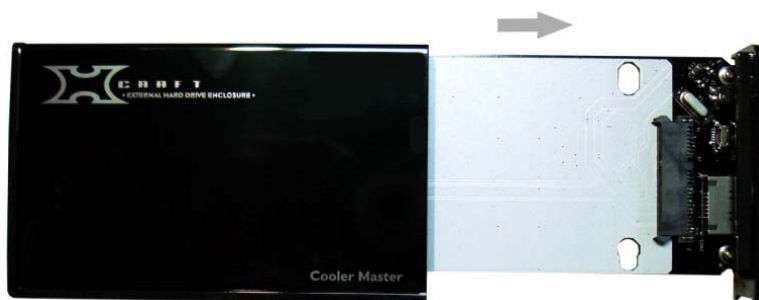
Umidade de Operação: 5 a 90%, sem condensação

Instalação do Hardware

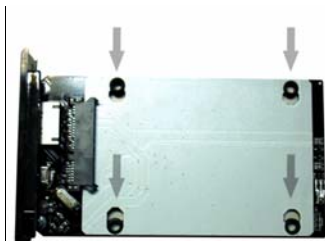
Etapa 1: Solte os parafusos para abrir a tampa traseira do invólucro do disco rígido externo.



Etapa 2: Puxe suavemente a bandeja que contém a unidade na direção da seta.



Etapa 3: Coloque os quatro amortecimentos de borracha à prova de choque nos respectivos furos da bandeja de transporte da unidade.



Etapa 4: Conecte com cuidado o HD no conector na frente da bandeja de transporte da unidade na direção da seta exibida.



Etapa 5: Dobre a bandeja de transporte da unidade e aperte os quatro parafusos para travar o HD.



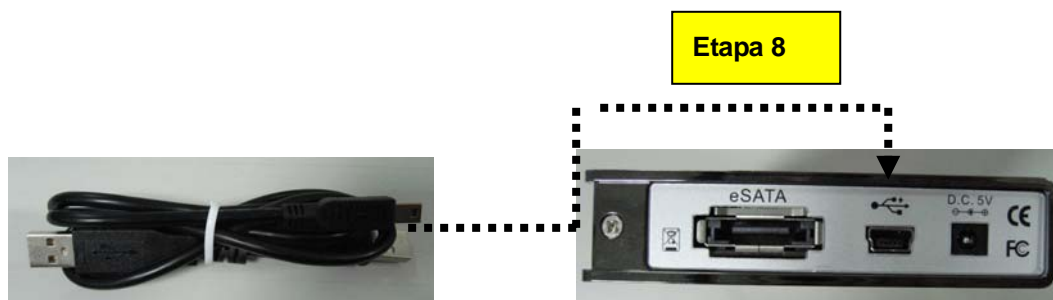
Etapa 6: Mire a trava interna do invólucro do disco rígido externo e deslize a bandeja de transporte da unidade suavemente para dentro do invólucro do disco rígido externo.



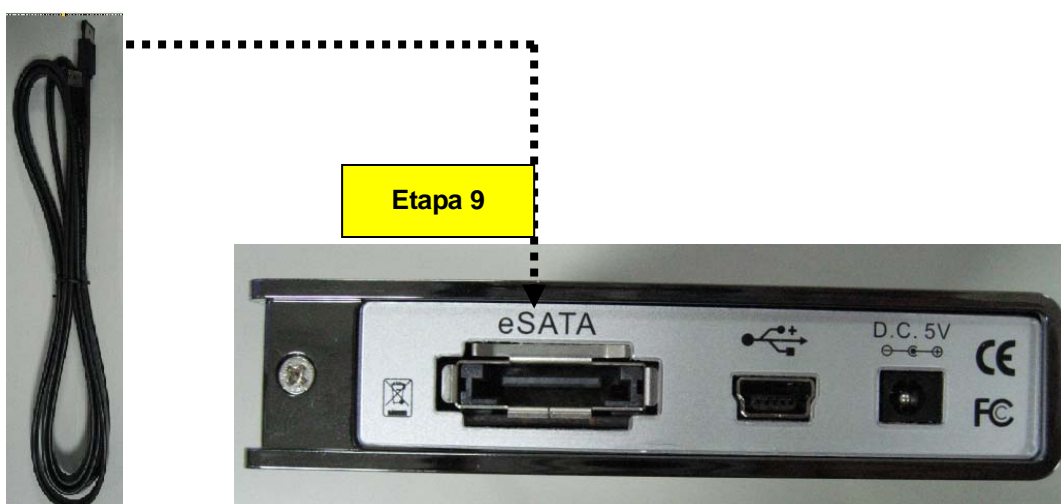
Etapa 7: Aperte os parafusos da tampa traseira do invólucro do disco rígido externo e conclua a instalação do hardware.



Etapa 8: Primeiro conecte o cabo USB Y nos conectores USB do invólucro do disco rígido externo e em seu computador.



Etapa 9: Em seguida conecte uma extremidade do cabo e-SATA no conector e-SATA do invólucro do disco rígido externo e a outra extremidade em seu computador e conclua a conexão.





INSTALAÇÃO DO SOFTWARE

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window

XP/2000/98/ME

Consulte o CD fornecido para informar-se sobre os passos de instalação do software.

* O sistema de backup é fornecido sem nenhuma garantia contra perda de dados e/ou danos ao usá-lo.

* Se o programa de execução automática não for iniciado, inicie o programa de instalação com os seguintes passos.

Passo1. Clique duas vezes em "Meu computador"

Passo2. Clique duas vezes no ícone da unidade de CD.

Passo3. Clique duas vezes no ícone "instalar" e siga as instruções.

PERGUNTAS E RESPOSTAS

P.) A energia do HD não liga e eu ouço ruídos constantes. O que posso fazer?

R.) A principal diferença entre o invólucro do disco rígido externo e-SATA e o invólucro do disco rígido comum é que o cabo eSATA não inclui um conector de alimentação. Conecte o cabo USB no computador para obter energia, conecte o cabo e-SATA e comece a usar.

P.) Porque não consigo ver/usar o disco rígido removível após instalá-lo e conectar o seu invólucro em meu computador?

R.) Certifique-se de que o HD tenha sido formatado.

P.) Porque meu computador não consegue indicar a localização do HD enquanto está usando o conector USB para transmitir dados?

R.) Energia insuficiente fornecida pelo USB. Acople o outro conector USB do cabo USB Y ao computador para aumentar o suprimento de energia. Além disso, quando o cabo USB e o cabo SATA se conectam ao computador simultaneamente, o SATA tem preferência em relação ao USB. Solte o conector SATA do cabo e-SATA se quiser usar a função USB para transmitir dados.



GARANTIA

A Cooler Master, como descrito abaixo, garante que seus produtos estão livres de defeitos de material e fabricação sob uso normal por um período de DOIS ANOS a partir da data da primeira compra pelo comparador e usuário final original. Guarde o comprovante de compra num local seguro.

A Cooler Master não se responsabiliza por danos que advenham da inobservância das instruções de uso do produto.

Esta garantia não se aplica a: (a) danos causados por acidente, abuso, uso indevido, inundação, fogo, terremoto ou outras causas externas; (b) danos causados pelo uso de produtos que não sejam da Cooler Master, como o cabo de transferência. (c) a um produto ou peça que tenha sido modificado para alterar significativamente a funcionalidade ou a capacidade sem a permissão por escrito da Cooler Master; (d) se não for apresentada a nota fiscal de compra.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Tel: +886-2-3234-0050

Fax: +886-2-3234-0051

<http://www.coolermaster.com>



ÍNDICE

| | |
|----------------------------------|---|
| 1. CARACTERÍSTICAS..... | 1 |
| 2. CONTENIDO DEL PAQUETE..... | 1 |
| 3. ESPECIFICACIONES..... | 2 |
| 4. REQUISITOS DEL SISTEMA..... | 2 |
| 5. INSTALACIÓN DEL HARDWARE..... | 2 |
| 6. INSTALACIÓN DEL SOFTWARE..... | 5 |
| 7. P & R..... | 5 |
| 8. GARANTÍA..... | 6 |

Características

- Fácil de instalar y transportar
- Sistema P&G (Press & Go) incorporado para facilitar las copias de seguridad
- Diseño exclusivo del sistema de enfriamiento de la unidad de disco duro, sin ventilador para una operación más silenciosa
- Mecanismo a prueba de impacto para la unidad de disco duro
- Compatible con unidad de disco duro SATA de 2,5 pulgadas (200 GB/5400 rpm) (160 GB/7200 rpm)
- LED indicadores de estado
- Acabado en aluminio pulido de alta calidad
- Compatible con USB 2.0 hasta 480 MB/s y USB 1.1 hasta 12 MB/s
- Compatible con unidad de disco duro SATA de 1,5 Gbits/s o 3.0 Gbits/s
- Compatible con intercambio en funcionamiento y Plug-and-Play

Contenido del paquete

- Contenedor de unidad de disco duro externa USB 2.0/eSATA para SATA de 2,5 pulgadas X Craft
- Cable USB 2.0
- Cable eSATA
- Destornillador
- CD de instalación
- Bolsa de cuero para el contenedor de unidad de disco duro externa
- Tornillos
- Aislador de goma a prueba de impacto
- Manual del usuario
- Paño para limpieza

Especificaciones

- Interfaz: USB 2.0/eSATA para SATA
- Velocidad: 1,5 Gbps (SATA 1.5)/3,0 Gbps (SATA 3.0)/480 Mbps (USB 2.0)/12 Mbps (USB 1.1)
- LED indicadores: Encendido – LED azul; Actividad de la unidad de disco duro – LED rojo
- Materiales aparentes: aluminio, plástico, hierro
- Sistemas operaciones compatibles: Windows ME/2000/XP, 98 (necesita la instalación del controlador); Mac 9.1 y superior/10.2 y superior
- Peso: 0.31lbs/140g
- Dimensiones: 5,354 pulg. (La) x 3,188 pulg. (An) x 0.748 pulg. (Al)
136 x 81 x 19 mm (La x An x Al)

Requisitos del sistema

Ordenador: Procesador Intel Pentium II, o superior

MAC: Procesador APPLE G3, o superior

***Entorno**

Temperatura de funcionamiento: 5 a 50°C

Humedad de funcionamiento: Entre 5 y 90%, sin condensación

Instalación del hardware

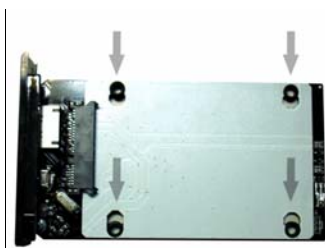
Paso 1: quite los tornillos para abrir la tapa trasera del contenedor de unidad de disco duro.



Paso 2: con cuidado, tire de la bandeja de soporte de la unidad hacia afuera, en la dirección que indica la flecha.



Paso 3: instale los cuatro aisladores de goma en los cuatro agujeros para los tornillos de la bandeja de soporte de la unidad.



Paso 4: con cuidado, conecte la unidad de disco duro al conector en la parte frontal de la bandeja de soporte de la unidad, en la dirección que indica la flecha.



Paso 5: voltee la bandeja de soporte de la unidad para apretar los cuatro tornillos y sujetar la unidad de disco duro.



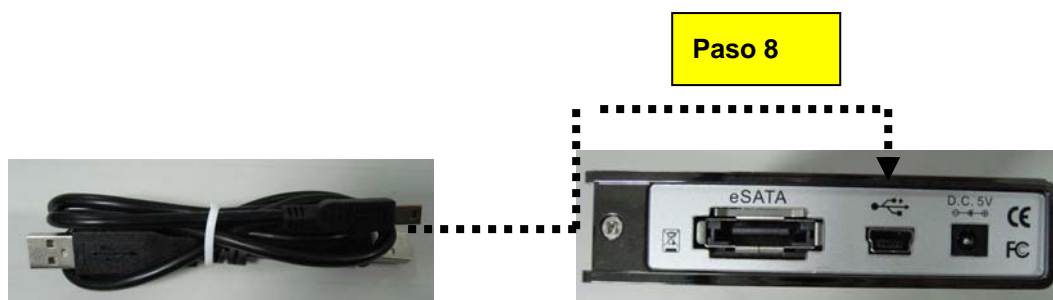
Paso 6: alinee la traba del contenedor de la unidad de disco duro externa y, con cuidado, deslice la bandeja de soporte hacia adentro del contenedor de la unidad de disco duro.



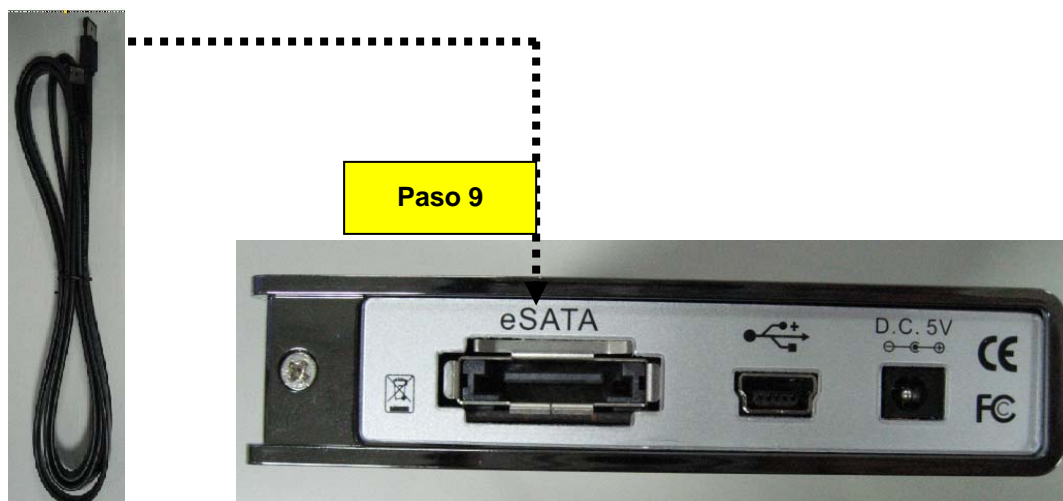
Paso 7: apriete los tornillos de la tapa trasera del contenedor de la unidad de disco duro externa y complete la instalación del hardware.



Paso 8: primero, conecte el cable "Y" USB a los conectores USB del contenedor de la unidad de disco duro externa y al ordenador.



Paso 9: a continuación, conecte una extremidad del cable e-SATA al conector e-SATA del contenedor de la unidad de disco duro externa y la otra extremidad al ordenador y complete la conexión.



INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

X Craft 250 Press & Go easy backup system only works under Window

XP/2000/98/ME

Consulte el CD adjunto para continuar con los pasos de instalación del software.

* El sistema de copias de seguridad se facilita sin ninguna garantía frente a la pérdida de datos o frente a daños ocasionados durante su uso.

- Si el programa auto-ejecutable no se inicia automáticamente, por favor, inicie el programa de instalación siguiendo estos pasos.

Paso 1. Haga doble clic en "Mi PC"

Paso 2. Haga doble clic en el icono "controlador del CD".

Paso 3. Haga doble clic en el icono "instalar" y siga las instrucciones facilitadas.

P & R

P.) La unidad de disco duro no se enciende y escucho ruidos. ¿Qué puedo hacer?

R.) La principal diferencia entre el contenedor de unidad de disco duro externa e-SATA y el contenedor de unidad de disco duro externa común es que el cable eSATA no tiene un conector de alimentación. Conecte el cable USB al ordenador para suministrar la alimentación eléctrica y, a continuación, conecte el cable e-SATA y comience a usarla.



P.) ¿Por qué no puede ver/usar la unidad de disco extraíble después de haber instalado y conectado con éxito el contenedor de la unidad de disco duro externa al ordenador?

R.) Asegúrese de que la unidad de disco duro está formateada.

P.) ¿Por qué el ordenador no puede indicar la ubicación de la unidad de disco duro usando el conector USB para transmitir los datos?

R.) Puede ser debido a la alimentación eléctrica insuficiente del puerto USB; conecte el otro conector USB del cable "Y" USB al ordenador para aumentar el suministro de energía. Además, cuando los cables USB y SATA están conectados al ordenador a la vez, la función SATA tendrá preferencia de operación sobre USB. Desconecte el conector SATA del cable eSATA, si desea usar la función USB para transmitir los datos.

GARANTÍA

Cooler Master, como se define a continuación, garantiza este producto frente a defectos de material o mano de obra, de acuerdo a un uso normal y durante un período de DOS AÑOS a partir de la fecha de compra por parte del comprador-usuario inicial. Guarde su ticket de compra en un lugar seguro.

Cooler Master no se responsabiliza de daños resultantes de no seguir las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

Esta garantía no cubre: (a) los daños causados por accidente, abuso, mal uso, inundación, fuego, terremoto, o cualquier otro fenómeno externo. Tampoco cubre: (b) los daños causados por el uso con productos no fabricados por Cooler Master, como por ejemplo los cables de transferencia. Tampoco cubre: (c) el producto o pieza que haya sido modificado alterando significativamente su funcionalidad o capacidad, sin un consentimiento escrito por parte de Cooler Master; (d) si no se presenta la factura.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwán, R.O.C.

TELF.: +886-2-3234-0050

FAX: +886-2-3234-0051

Web: <http://www.coolermaster.com>



Inhoud

| | |
|-------------------------------|---|
| 1. Kenmerken..... | 1 |
| 2. Inhoud Can Het Pakket..... | 1 |
| 3. Specificaties..... | 1 |
| 4. Systeemvereisten..... | 2 |
| 5. Hardware Installatie..... | 2 |
| 6. Software Installatie..... | 5 |
| 7. V&A..... | 5 |
| 8. Garantie..... | 6 |

Kenmerken

- Gemakkelijke installatie en vervoer
- P&G (Press and Go) systeem, ingebouwd voor eenvoudig back-uppen
- Unieke fanloze, superieur stil hdd-koelingsontwerp
- Hdd schokbestendig mechanisme
- Ondersteunt tot 2,5" SATA HDD (200G/5400RPM) (160G/7200RPM)
- LED-statusindicatoren
- Spiegelend afgewerkt aluminium van hoge kwaliteit
- Ondersteunt USB 2.0 tot 480MB/s, en compatibel met USB 1.10 tot 12MB/s
- Ondersteunt 1,5GBits/s of 3.0Gbits/s SATA HDD
- Ondersteunt hot-swap en plug-and-play

Inhoud van het pakket

- X Craft 2,5" usb 2.0/eSATA naar SATA externe harde schijfbehuizing
- USB2.0-kabel
- eSATA-kabel
- Schroevendraaier
- Installatie CD
- Leren zak voor behuizing van de externe harde schijf
- Schroeven
- Schokbestendig rubber kussen
- Gebruikershandleiding
- 3C reinigingsdoek

Specificaties

- Interface: USB2.0/eSATA naar SATA
- Snelheid: 1,5Gbps (SATA1.5)/3.0Gbps (SATA3.0)/480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (usb 1.1)
- LED-indicatoren: Stroom – Blauw LED; Hdd-activiteit – Rood LED
- Uiterlijke materialen: Aluminium/plastic/ijzer
- Ondersteunde besturingssystemen: Windows ME/2000/XP, Windows 98 (stuurprogramma installeren); Mac 9.1 en hoger/10.2 en hoger
- Gewicht: 0.31lbs/140g
- Afmetingen: 5.354" (H) x 3.188" (B) x 0.748" (D)
136mm (H) x 81mm (B) x 19mm (D)

Systeemvereisten

PC: Intel Pentium II processor of hoger

MAC: APPLE G3 processor of hoger

***Omgeving**

Gebruikstemperatuur: 5⁰C tot 50⁰C

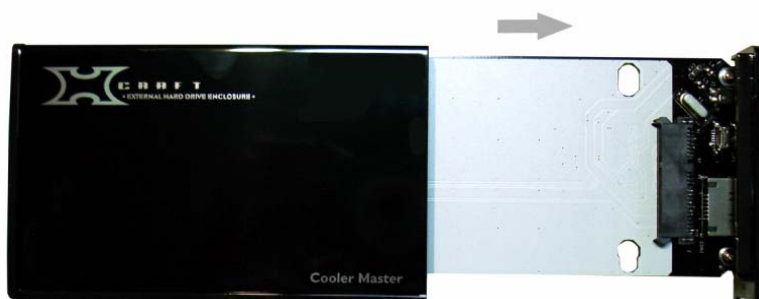
Gebruiksluchtvochtigheid: 5 tot 90%, zonder condensvorming

Hardware installatie

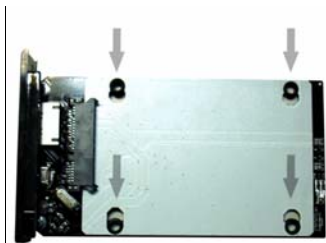
Stap 1: Draai de schroeven los om de achterkant van de externe harde schijfbehuizing te openen.



Stap 2: Trek de drivelade voorzichtig naar buiten in de richting van de pijl.



Stap 3: Plaats de vier schokbrekende rubber kussens op de vier schroefgaten van de drivelade.



Stap 4: Steek de HDD voorzichtig in de richting van de pijl in de aansluiting aan de voorkant van de drivelade.



Stap 5: Kantel de drivelade en draai de vier schroeven vast om de HDD te bevestigen.



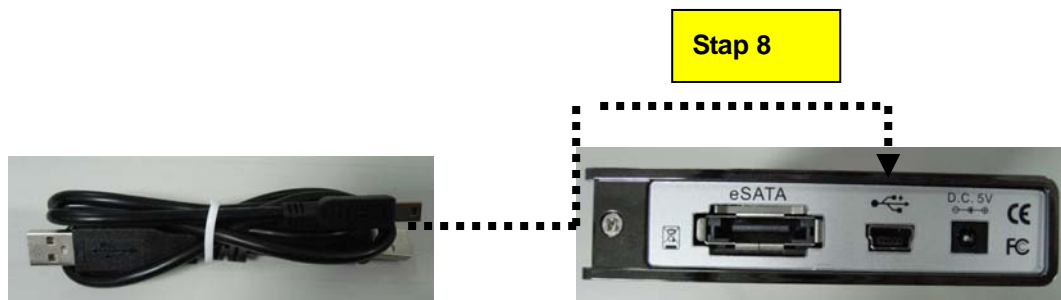
Stap 6: Richt de interne klem van de externe harde schijfbehuizing en schuif de drivelade voorzichtig in de externe harde schijfbehuizing.



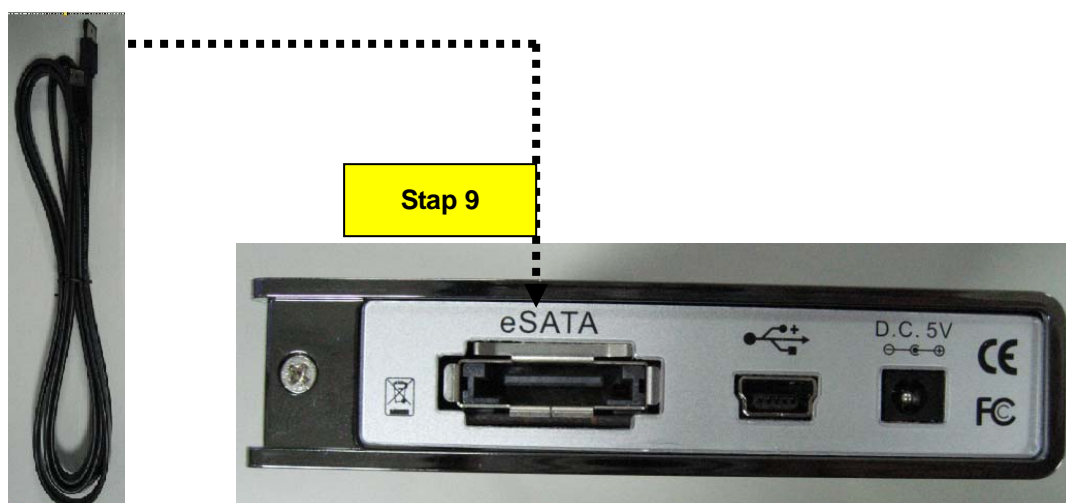
Stap 7: Draai de schroeven vast aan de achterkant van de harde schijfbehuizing om de hardware-installatie te voltooien.



Stap 8: Sluit eerst USB Y-kabel aan op de USB-stekkers van de externe harde schijfbehuizing en de computer.



Stap 9: Sluit vervolgens het ene eind van de e-SATA-kabel aan op de e-SATA-stekker van de externe harde schijfbehuizing, en het andere eind aan op de computer.





Software-installatie

X Craft 250 Press & Go easy back-upsysteem werkt alleen onder Windows XP/2000/98/ME

Zie de bijgeleverde cd voor de volgende software-installatiestappen..

Het back-upsysteem wordt geleverd zonder garantie op enig verlies en/of beschadiging van gegevens bij gebruik er van.

Als het programma niet automatisch start, open het installatieprogramma dan als volgt.

Stap1. Dubbelklik op "Mijn computer".

Stap2. Dubbelklik op het pictogram van het cd-station.

Stap3. Dubbelklik op het pictogram "installeren" en volg de instructies.

V&A

V.) De stroom op de HDD wordt niet ingeschakeld en ik hoor geluiden. Wat kan ik doen?

A.) Het belangrijkste verschil tussen de e-SATA externe harde schijfbehuizing en algemene externe harde schijfbehuizingen is dat de e-SATA-kabel geen stroomaansluiting bevat. Sluit de USB-kabel aan op de computer voor de stroom, en sluit vervolgens de e-SATA-kabel aan om te beginnen met het gebruik.

V.) Waarom kan ik de verwisselbare diskdrive niet zien/gebruiken nadat de externe harde schijfbehuizing is geïnstalleerd en aangesloten op de computer?

A.) Zorg dat de HDD is geformatteerd.

V.) Waarom kan mijn computer de HDD-locatie niet aangeven als ik de USB-connectie gebruik om gegevens over te dragen?

A.) Wellicht onvoldoende stroom die door de USB wordt geleverd. Sluit de andere USB-aansluiting van de USB Y-kabel aan op de computer om de stroomtoevoer te verhogen. Bovendien, als usb-kabel en SATA-kabel tegelijkertijd op de computer zijn aangesloten, krijgt de SATA-functie de voorkeur boven USB. Koppel de e-SATA-kabel los als u de USB-functie wilt gebruiken om gegevens over te dragen.



Garantie

Cooler Master garandeert dat dit toestel vrij van materiaal- en arbeidsfouten is, en verleent drie jaar beperkte hardwaregarantie op de voeding vanaf de datum van aankoop. Bewaar uw bonnetje op een veilige plek.

Dit product is allen voor computergebruik ontworpen. Het gebruiken van dit toestel op een andere manier heft de garantie op. Als u niet bekend bent met de installatie van computerhardware, vraag dan professionele ondersteuning.

De garantie is van toepassing op schade die is veroorzaakt door normaal gebruik en wordt opgeheven als is bepaald dat het toestel is beschadigd door misbruik, aanpassing, onjuist gebruik, verwaarlozing, onjuiste stroomtoevoer, lucht/waterverontreiniging ongelukken en natuurrampen.

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No. 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

Tel.: +886-2-3234-0050

Fax: +886-2-3234-0051

<http://www.coolermaster.com>



目 錄

| | |
|--------------|---|
| 1. 產品特色..... | 1 |
| 2. 包裝內容..... | 1 |
| 3. 產品規格..... | 2 |
| 4. 系統需求..... | 2 |
| 5. 硬體安裝..... | 2 |
| 6. 軟體安裝..... | 4 |
| 7. 常見問題..... | 5 |
| 8. 保固..... | 5 |

產品特色

- 安裝容易攜帶方便
- 內建 P&G 單鍵備份軟體
- 獨特無風扇靜音散熱設計
- 硬碟防震處理
- 最高支援 2.5" SATA 硬碟 (200G/5400RPM)(160G/7200RPM)
- LED 燈指示操作狀態
- 高質感的鋁鏡面陽極處理技術
- 支援 USB 2.0 最高傳輸 480MB/秒，並向下相容 USB1.10 傳輸數度為 12MB/秒
- 支援 1.5G bits/秒或 3.0G bits/秒的 SATA 硬碟
- 支援熱插拔，隨插即用

包裝內容

- X Craft 2.5" USB 2.0/eSATA to SATA 外接盒
- USB2.0 線材
- eSATA 線材
- 螺絲起子
- 安裝光碟
- 硬碟外接盒保護皮套
- 螺絲
- 防震膠墊
- 使用說明書
- 3C 擦拭布



產品規格

- 傳輸介面: USB2.0/eSATA to SATA
- 傳輸速度: 1.5Gbps (SATA1.5)/3.0Gbps (SATA3.0)/ 480Mbps (USB 2.0)/12Mbps (USB 1.1)
- LED 指示燈: 電源藍色, 硬碟讀寫燈紅色
- 外觀材質: 鋁材質/塑膠/鐵
- 支援系統: Window ME/2000/XP , Windows 98(需驅動); Mac 9.1 above/ 10.2 above
- 重量: 0.31lbs/ 140g
- 外觀尺寸: 5.354"長 x3.188"寬 x 0.748" 高
136mm長 x81mm寬 x 19mm高

系統需求

PC : Intel Pentium II Processor 及以上

MAC : APPLE G3 Processor 及以上

*環境

操作溫度: 5°C to 50°C

操作濕度: 5 to 90%, non-condensing

硬體安裝

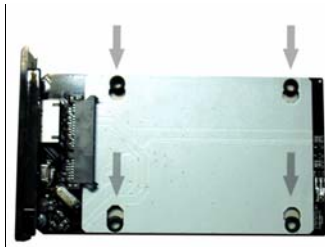
步驟一. 首先將螺絲鬆開, 以打開外接盒背面蓋板。



步驟二. 依箭頭指示方向, 輕輕將硬碟載板拉出。



步驟三. 將四顆圓形防震墊圈，分別置入載板上的四個螺絲孔位。



步驟四. 依箭頭指示方向，將硬碟輕輕插入載板前端的連接頭。



步驟五. 將載板翻至背面，把四顆螺絲分別鎖上，以固定硬碟。



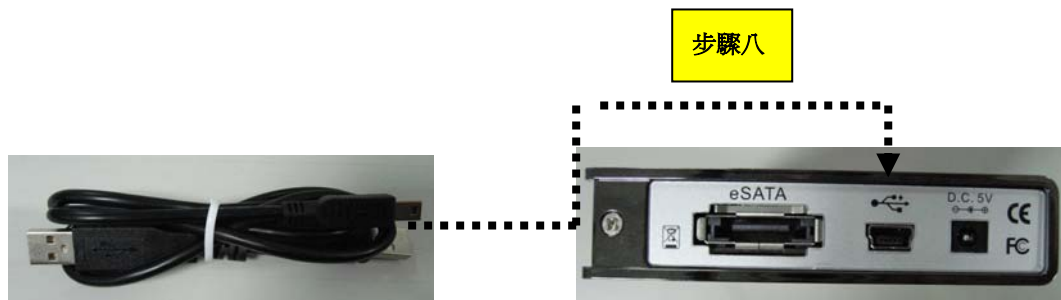
步驟六. 將固定妥的硬碟載板，對準外接盒內的卡榫，以滑入外接盒內。



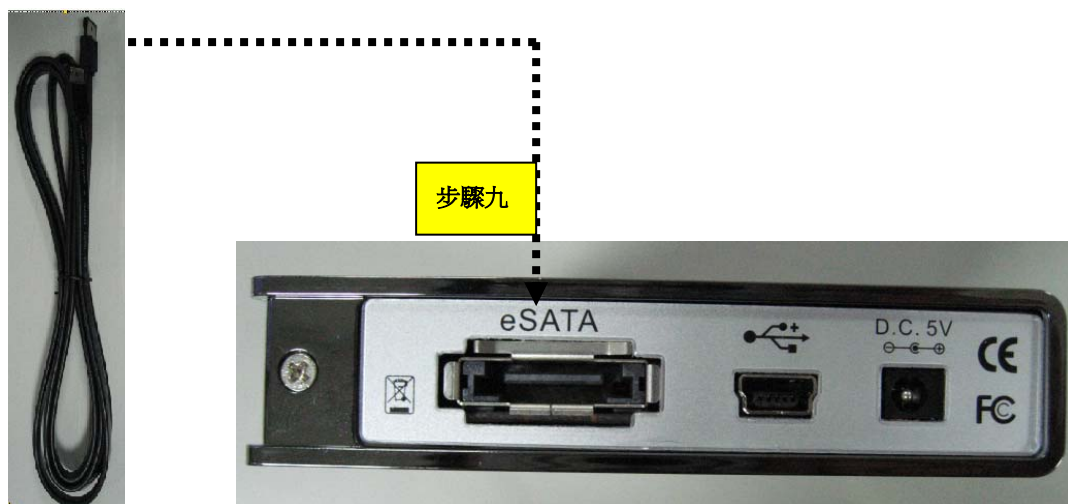
步驟七. 重新將螺絲鎖上外接盒背面蓋板，即完成硬體組裝。



步驟八. 先使用 USB 線材(Y Cable)連接系統，以接上電源。



步驟九. 再連接 e-SATA 線材到外接盒，另一端接到主機上，便完成所有使用安裝。



軟體安裝

X Craft 250 單鍵備份系統只適用於 Window XP/2000/98/ME 作業系統下

請參考安裝光碟中的軟體安裝步驟進行安裝

備份系統不保證使用過程中所造成的任何資料遺失或損害

- 如果無法自動安裝，請參考下列步驟進行手動安裝

步驟 1. 打開「我的電腦」

步驟 2. 用游標點擊光碟驅動程式物件

步驟 3. 用游標點擊安裝物件並遵從指示進行安裝



常見問題

Q.) 當無法啟動硬碟電源，且一直有雜音出現時，該如何處理？

A.) e-SATA 外接盒與一般外接盒不同的地方為，e-SATA 連接線並不包含電源，所以請先使用 USB 連接線接上電腦供電，然後再接上 e-SATA 線材即可使用。

Q.) 為什麼當我完成硬碟安裝步驟，並連接妥外接盒後，在我的電腦裏面仍看不到或不能使用

A.) 請檢查是否已將此硬碟進行過格式化(format)。

Q.) 為何當我想單純使用 USB 介面進行傳輸時，電腦螢幕無法顯示有偵測到硬碟位置？

A.) 此可能是 USB 供電不足現象，請將 USB Y 型線材的另一 USB 頭插入電腦，以增加電源供給。另外，USB 線與 SATA 線同時置入時，SATA 功能優先於 USB 功能，因此，若想使用 USB 介面進行資料傳輸，請確認 SATA 接頭沒與 eSATA 線有任何接觸。

保固

Cooler Master 保證此產品在材質與製作上是沒有缺點的,並提供消費者購買此產品後兩年有限的硬體保固。因此，請消費者妥善保存購買此產品的收據或發票。

此產品是針對電腦所設計的。將此產品做其他不當的使用將使保固失效。如果你（妳）不熟悉電腦硬體的安裝，請尋求專業的協助。

此保固僅適用於正常使用下所造成的損害，如果：

- (a) 因意外、濫用、誤用、自然災害或其他外接裝置所造成的損害
- (b) 使用非 Cooler Master 產品，如傳輸線
- (c) 不在 Cooler Master 書面允許下改變 Cooler Master 產品或其零件的功能
- (d) 遺失購買此產品的收據或發票，則不在此保固的範圍內。

Cooler Master Co., Ltd.

9F., No 786, Chung-Cheng Rd., Chung-Ho City, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C.

TEL : +886-2-3234-0050

FAX : +886-2-3234-0051

http : //www.coolermaster.com